



Državni izpitni center



P 1 0 3 A 3 0 2 1 3

ZIMSKI IZPITNI ROK

# ITALIJANŠČINA

NAVODILA ZA OCENJEVANJE

Četrtek, 10. februar 2011

POKLICNA MATURA

**A) BRALNO RAZUMEVANJE****1. naloga (14 točk):****A)**

- 1) G
- 2) B
- 3) F
- 4) E
- 5) D
- 6) A
- 7) C
- 8) H

**B)**

- 1) in cantiere / in mente
- 2) prende spunto / è ispirato / viene ispirato
- 3) (romanzi) gialli
- 4) sfrutto
- 5) alla soglia dei
- 6) entrambe

**2. naloga (10 točk):****A)**

- 1) V
- 2) F
- 3) F
- 4) F
- 5) V
- 6) F

**B)**

- 1) Da otto anni.
- 2) Durante l'ultima partita del campionato.
- 3) Ragioneria informatica.
- 4) Francesco Totti.

**B) POZNAVANJE IN RABA JEZIKA****1. naloga (10 točk):**

- 1) b
- 2) d
- 3) d
- 4) d
- 5) c
- 6) c
- 7) b
- 8) a
- 9) a
- 10) a

**2. naloga (11 točk):**

- 1) è stata attaccata
- 2) faceva
- 3) Ha corso
- 4) si trovava
- 5) ha morsa
- 6) si è attaccata
- 7) si è precipitata
- 8) è riuscita
- 9) si è diretta
- 10) ha azzannato
- 11) hanno ricevuto

**3. naloga (15 točk):****A)**

- 1) realmente
- 2) vicinanze
- 3) violentemente
- 4) volante
- 5) rilascio
- 6) rapinatori
- 7) lancio
- 8) passaggio
- 9) ricovero

**B)**

- 1) successo
- 2) equivalenti
- 3) insolito
- 4) malloppo
- 5) considerare
- 6) vicenda

## PISNO SPOROČANJE

A) KRAJŠE (STROKOVNO) BESEDILO	Možne točke
Sporočanjska ustreznost	5
Jezikovna pravilnost	5
Skupaj točk	10

### Sporočanjska ustreznost

- 5 točk** Kandidat upošteva besedilno vrsto in njene značilnosti ter v celoti zadosti vsem zahtevam naloge (navede vse zahtevane informacije). Sporočilo je jasno.
- 4 točke** Besedilo ustreza nalogi, čeprav kandidat ne zadosti vsem zahtevam naloge. Upošteva značilnosti besedilne vrste, a je manj natančen pri navajanju informacij. Sporočilo je jasno.
- 3 točke** Besedilo še ustreza nalogi, čeprav kandidat ne zadosti vsem zahtevam naloge. Ne vključuje vseh značilnosti besedilne vrste ali ni natančen pri navajanju informacij. Sporočilo je razumljivo.
- 2 točki** Besedilo delno ustreza nalogi. Kandidat zadosti le nekaterim zahtevam naloge. Besedilo vsebuje nekatere značilnosti besedilne vrste. Sporočilo je še razumljivo.
- 1 točka** Vsebina besedila in besedilna vrsta ne ustrezata nalogi. Informacije, ki jih kandidat navede, so nepomembne ali prepisane iz navodil.

### Jezikovna pravilnost

- 5 točk** Besedilo je jezikovno pravilno, pravopisne in druge napake (oblikoslovje, skladnja) so zanemarljive. Slog in izbira registra popolnoma ustrezata.
- 4 točke** Pravopisnih napak je malo. Slog in register sta primerna.
- 3 točke** Uporablja pretežno osnovne jezikovne strukture. Napake še ne vplivajo na razumljivost sporočila. Slog le delno ustreza, izbira registra je občasno napačna.
- 2 točki** Kandidat občasno napačno uporablja tudi preproste jezikovne strukture, kar vpliva na razumljivost sporočila. Slog je pretežno neustrezen, izbira registra pogosto napačna.
- 1 točka** Dela napake pri rabi osnovnih jezikovnih struktur, kar večinoma onemogoča razumevanje sporočila. Slog je neustrezen. Kandidat ne loči registra.

### Opomba:

Kandidat je ocenjen z 0 točkami, če je sestavek vsebinsko neustrezen (ne ustreza naslovu), če ga napiše nečitljivo ali ga ne napiše.

<b>B) BESEDILO NA PODLAGI (NE)BESEDNE IZTOČNICE</b>	<b>Možne točke</b>
Sporočanjska ustreznost	5
Zgradba besedila	5
Besedišče	5
Jezikovna pravilnost	5
Skupaj točk	20

### **Sporočanjska ustreznost**

- 5 točk** Izdelek v celoti ustreza nalogi. Kandidat prepričljivo razvija svoje misli. Sporočilo je jasno.
- 4 točke** Izdelek ustreza nalogi. Ustrezno razvija misli. Sporočilo je jasno.
- 3 točke** Pisni sestavek še ustreza nalogi. Kandidat se omejuje na navajanje podatkov in dejstev. Sporočilo je razumljivo.
- 2 točki** Besedilo delno ustreza nalogi. Sestavek je v nekaterih delih nepovezan ali se od teme oddaljuje, kljub temu je sporočilo še razumljivo.
- 1 točka** Izdelek ne ustreza nalogi. Sporočilo ni jasno.

### **Zgradba besedila**

- 5 točk** Besedilo je logično povezano in ustrezno členjeno. Slog popolnoma ustreza.
- 4 točke** Besedilo je logično povezano in ustrezno členjeno. Slog je primeren.
- 3 točke** Besedilo ni v celoti logično povezano in členjeno, ponavljajo se posamezne besede in besedne zveze. Slog le delno ustreza.
- 2 točki** Besedilo je le občasno logično povezano in členjeno. Slog je pretežno neustrezen.
- 1 točka** Besedilo je nepovezano. Slog je neustrezen.

### **Besedišče**

- 5 točk** Besedišče je pestro in njegova raba pravilna.
- 4 točke** Besedišče je ustrezno.
- 3 točke** Kandidat primerno uporabi osnovno besedišče.
- 2 točki** Besedišče je skromno in občasno neustrezen. Kandidat uporablja pretežno splošne sporočanjske vzorce.
- 1 točka** Besedišče je zelo skromno in neustrezno rabljeno.

**Jezikovna pravilnost**

- 5 točk** Besedilo je jezikovno pravilno, pravopisne in druge napake so zanemarljive.
- 4 točke** Kandidat dela napake pri rabi zahtevnejših jezikovnih struktur, pravopisnih in drugih napak je malo.
- 3 točke** Uporablja pretežno osnovne jezikovne strukture. Napake še ne vplivajo na razumljivost sporočila.
- 2 točki** Pogosto napačno uporablja tudi preproste jezikovne strukture, kar vpliva na razumljivost sporočila.
- 1 točka** Dela napake pri rabi osnovnih jezikovnih struktur, kar onemogoča razumevanje sporočila.

**Opomba:**

Kandidat je ocenjen z 0 točkami, če je sestavek vsebinsko neustrezen (ne ustreza naslovu), če ga napiše nečitljivo ali ga ne napiše.